

Christoph Gabriel,  
Jonas Grünke & Sylvia Thiele (edd.)

# ROMANISCHE SPRACHEN IN IHRER VIELFALT

Brückenschläge zwischen linguistischer Theoriebildung  
und Fremdsprachenunterricht

*ibidem*  
**Verlag**

## Inhalt

Christoph Gabriel, Jonas Grünke & Sylvia Thiele

Einleitung ..... 5

### **Teil 1: Sprachwissenschaftliche Forschungsergebnisse im Fremdsprachenunterricht – Möglichkeiten der Integration**

Malte Rosemeyer

*(Não) diga sim*: Bejahende Antworten im  
gesprochenen Portugiesisch und im Portugiesischunterricht ..... 15

Albert Wall

Perception in the study of grammar and in teaching:  
The case of definite articles and external vocalic sandhis  
in Brazilian Portuguese ..... 43

Teresa Gruber

„Wechselgeld“, „Antwort“ oder „Rache“:  
Zum Gebrauch eines polysemen Phrasems des Portugiesischen ..... 71

Anna Ladilova

Die Bedeutung der Gestenforschung für die Fremdsprachendidaktik ..... 99

Conceição Cunha

Contextual variability in the  
native production of European Portuguese oral vowels ..... 123

Tabea Salzmann

Convolved loan paths in the Colonial Portuguese  
of the *Estado da Índia*: The importance of  
language contact in foreign language learning ..... 147

**Teil 2: Besonderheiten herkunftssprachlichen Lernens und dessen Auswirkungen auf den (Fremd-)Sprachenunterricht**

Merve Özaslan &amp; Christoph Gabriel

Final obstruent devoicing in English and French  
as foreign languages: Comparing monolingual  
German and bilingual Turkish-German learners ..... 177

Esther Rinke, Cristina Flores &amp; Ana Lúcia Santos

Heritage languages at school: Implications of linguistic  
research on bilingualism for heritage language teaching ..... 211

Verzeichnis der Autoren und Autorinnen ..... 233